

1. Record Nr.	UNINA9910734873703321
Autore	Eismont Polina
Titolo	Literature, Language and Computing : Russian Contribution // edited by Polina Eismont, Maria Khokhlova, Mikhail Koryshev, Elena Riekhakaynen
Pubbl/distr/stampa	Singapore : , : Springer Nature Singapore : , : Imprint : Springer, , 2023
ISBN	981-9936-04-7
Edizione	[1st ed. 2023.]
Descrizione fisica	1 online resource (254 pages)
Altri autori (Persone)	KhokhlovaMaria KoryshevMikhail RiekhakaynenElena
Disciplina	410.285
Soggetti	Computational linguistics Linguistics—Methodology Translating and interpreting Applied linguistics Computational Linguistics Research Methods in Language and Linguistics Language Translation Applied Linguistics Lingüística computacional Lingüística aplicada Llibres electrònics Rússia (Federació)
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di contenuto	Chapter 1. Literature, Language and Computing: Russian Contribution -- Chapter 2. Self-Repair in Russian Spoken Discourse in Psycholinguistics Aspect: Correlation Analysis and Quantitative Data -- Chapter 3. A Lexicographic Portrait of a Russian Microsyntactic Unit -- Chapter 4. “Plain and Natural” vs “Accurate and Unambiguous”: Pronominal Intrasentential Anaphora in Russian Legislative Texts -- Chapter 5. The Old Church Slavonic Corpora and Their Use in Language Studies at the University -- Chapter 6. Core coordination units in

macro- and microdiachrony: experimental data -- Chapter 7. The Use of Futur Antérieur in the Past in Old French: Experience of a Corpus-Based Study -- Chapter 8. Nachhaltigkeit in media crisis discourse -- Chapter 9. Using Corpora for Verifying Language Choices in Translation -- Chapter 10. Stylometric Methods in Comparative Analysis of Text -- Chapter 11. Lexical Diversity of Russian Poets -- Chapter 12. A semantic corpus of Russian literature of 18 century: its current state and its future -- Chapter 13. Multimedia dictionary of verbal vocabulary: concept, structure, implementation -- Chapter 14. Incorporating informal e-learning into foreign language teaching through collaborative personalization -- Chapter 15. Pedagogical peer-to-peer online practice as a means of forming professional competence in distant learning format -- Chapter 16. To the East Slavonic proverbs of the thematic group "Learning - inattention" (as seen in the new Electronic dictionary of current active East Slavonic proverbs) -- Chapter 17. Opportunities of using Dental Internet resources in teaching the language of specialty in the course of Russian as a foreign language -- Chapter 18. Machine Translation vs Human Translation of Artonyms -- Chapter 19. The Emotion in Text Analyzer: How to Visualize its Output? -- Chapter 20. The Multimedia Corpus of Russian Ironic Speech for Phonetic Analysis -- Chapter 21. Theory of Mind and the Mechanism of Imagination for a Companion Robot.

---

### Sommario/riassunto

This book brings together selected revised papers representing a multidisciplinary approach to language and literature. The collection presents studies performed using the methods of computational linguistics in accordance with the traditions of Russian linguistic and literary studies, primarily in line with the Leningrad (Petersburg) philological school. The book comprises the papers allocated into 2 sections discussing the study of corpora in language, translation, and literary studies and the use of computing in language teaching and translation and in emotional text processing. A unique feature of the presented collection is that the papers, compiled in one volume, allow readers to get an understanding of a wide range of research conducted in Saint Petersburg State University and other Russian leading scientific institutions. Both the classical tradition of Saint Petersburg philology and the results obtained with the help of new computer technologies as a sample of the symbiosis of technologies and traditions, which bring research to a qualitatively new level, arouse interest.

---